



# PRESENTATION DU POLE LAND ART DEPARTEMENTAL

DE L'ESAT\* DE LA FERME DE CHOSAL (\* ETABLISSEMENT ET SERVICE D'AIDE PAR LE TRAVAIL)

# Contacts:

O. Ensminger chargée de projet E. Mosse directeur FDC

Mail

o.ensminger@fermedechosal.org

Tel (secrétariat) 04 50 44 12 82

La Ferme de Chosal 74350 COPPONEX

Site web

www.fermedechosal.org

# DOSSIER DE DEMANDE DE SUBVENTION ET MECENAT 2013





#### I - PRESENTATION DU PORTEUR DE PROJET

- 1 Présentation de l'Association gestionnaire : l'AAPEI d'Annecy et de ses environs
- 2 Présentation de l'Etablissement et Service d'Aide par le Travail (ESAT) de La Ferme de Chosal

#### II - CONTEXTE DE LA DEMANDE

#### 1 - Qu'est ce que le PLAD?

- (a) La culture pour tous
- (e) La culture au service de l'éducation au développement durable
- (a) Un support d'insertion sociale et d'épanouissement de la personne handicapée

#### 2 - Présentation des contenus du PLAD

- (a) Le sentier Art et Nature
- (a) La résidence annuelle d'artiste
- La biennale d'œuvres éphémères
- (a) Les ateliers créatifs à destination des personnes handicapées

#### III — OBJECTIFS ET PERSPECTIVES 2013

- 1 Une inflexion vers des processus de création de type participatifs
- 2 Projet interrégional Franco-Suisse Cultu[re]unis
- 3 Enrichissement du sentier Art et Nature
- 4 Pratiques artistiques et médiations

#### V — BUDGET ET DEMANDE DE FINANCEMENT

- 1 Justification de l'aide demandée à la Fondation MMA
- 2 Budget prévisionnel 2013 du PLAD



#### I - PRESENTATION DU PORTEUR DE PROJET

# 1 — Présentation de l'Association gestionnaire : l'AAPEI d'Annecy et de ses environs

L'Association des Amis et Parents de Personnes Handicapées (AAPEI d'Annecy) a pour mission de créer et gérer des structures d'accueil pour des personnes déficientes intellectuelles de la petite enfance au quatrième âge.

Elle développe aussi l'accueil et l'accompagnement en veillant à ce que les personnes déficientes et leurs familles bénéficient d'une réponse adaptée à leurs besoins sous la forme d'un projet de vie.

Enfin, elle réfléchit et agit dans un souci d'amélioration constante de l'existant et d'anticipation des besoins pour un accueil adapté et de qualité.

L'association gère aujourd'hui plusieurs établissements qui accueillent environ 500 personnes handicapées.

Les ressources de l'association proviennent des cotisations des adhérents, de dons, de subventions et des produits de ses actions (opération brioche, soirées familiales, etc).

Parmi les financeurs des établissements, l'AAPEI peut compter l'Assurance maladie, le Conseil Général, l'Etat et la CAF.

L'association ne poursuit aucun but lucratif. Ses ressources et résultats sont uniquement consacrés à la réalisation de ses projets.





#### I – PRESENTATION DU PORTEUR DE PROJET



#### 2 — Présentation de l'Etablissement et Service d'Aide par le Travail (ESAT) de La Ferme de Chosal

Parmi les différentes structures gérées par l'AAPEI d'Annecy figure l'établissement et service d'Aide par le travail (ESAT) de la Ferme de Chosal.

Ouverten 1980, avec 8 travailleurs handicapés, la Ferme de Chosal n'a pas cessé de se développer au vu des résultats pédagogiques et des possibilités économiques. Aujourd'hui, elle accueille 63 travailleurs handicapés.

Le financement de l'action sociale de l'ESAT de la Ferme de Chosal est assuré par l'Etat et ses services décentralisés de la DDASS (Direction Départementale des affaires Sanitaires et Sociales).

L'objectif de l'ESAT est d'assumer au mieux le développement socio-professionnel de la personne handicapée par le biais d'un travail adapté.

L'accueil et l'encadrement des travailleurs handicapés sont assurés au quotidien par des moniteurs d'atelier et l'ensemble du personnel de la ferme (personnel administratif, psychologue, personnes affiliées à l'entretien). L'accompagnement social des adultes handicapés s'articule autour d'une dynamique de socialisation, d'insertion sociale dans le tissu local et des efforts d'apprentissage pour améliorer la vie quotidienne et professionnelle.

La Ferme de Chosal propose différents supports d'activité permettant l'insertion professionnelle de travailleurs handicapés :

- Desactivités agricoles comme le maraîchage, l'horticulture, l'entretien des espaces verts et autres métiers de l'environnement;
- Des activités de sous-traitance et de conditionnement pour les entreprises ;
- Des activités éco-citoyennes et écotouristiques permettant une ouverture à des publics extérieurs.

C'est dans le cadre de ce dernier groupe d'activités que s'est développé le Pôle Land Art Départemental (PLAD).



Avec la création du PLAD en 2010, la Ferme de Chosal a souhaité placer l'art et la culture au cœur de son projet d'établissement d'insertion sociale de la personne handicapée, en s'ouvrant à de larges publics et dans un souci de décloisonnement, d'échange et de rencontre avec l'extérieur.

#### 1 - Qu'est ce que le PLAD?

## La culture pour tous

Le Land Art, par ses créations dans la nature, est une discipline de l'art contemporain très accessible aux personnes habituellement éloignées des offres culturelles. Les matériaux utilisés (issus de l'environnement naturel) ou le contexte d'exposition (la nature), les techniques mises en œuvres, l'organisation logistique, sont communs et proches des repères et habitus de la grande majorité de la population. Ce courant artistique fait aussi appel à une sensibilité naturelle, que chacun possède et peut mobiliser, sans avoir eu pour autant une éducation artistique au cours de son existence.

## La culture au service de l'éducation au développement durable

Pratiquer le Land Art, c'est initier une communication, un lien sensible entre le spectateur et la nature. C'est déclencher une émotion capable de provoquer chez un spectateur « en promenade » une prise de conscience aigüe du milieu et donc d'inspirer le respect de ce milieu naturel. C'est questionner sur la place que nous prenons dans la nature et les liens que nous y entretenons.

L'œuvre de Land Art intègre les processus naturels qui entraînent sa destruction et cette caractéristique est aussi une interrogation sur notre devenir et notre présence au monde. L'occasion de faire l'éloge de la fragilité, du transitoire, de l'éphémère à l'image de notre vie.

Le respect de la nature, de ses fragilités et de ses composantes fait écho aux mêmes besoins de considération pour la personne handicapée, et l'autre d'une manière générale, dans la société.

Le PLAD est ainsi un projet transversal de sensibilisation aux différents aspects que peut revêtir le concept de développement durable : environnemental, social, économique.



### O Un support d'insertion sociale et d'épanouissement de la personne handicapée

Les travailleurs handicapés de la Ferme de Chosal sont étroitement associés à l'organisation et au développement du PLAD. Ils bénéficient des contenus artistiques et environnementaux du projet et de l'ouverture culturelle apportée par le projet. Mais ils y participent également : avec l'équipe professionnelle éducative et artistique, les travailleurs handicapés contribuent aux processus de décision, accompagnent les artistes invités dans la réalisation de leurs œuvres et concourent à la médiation des œuvres auprès du grand public.

#### 2 — Présentation des contenus du PLAD

Le PLAD se décline en cinq contenus principaux :

- Le sentier Art et Nature,
- Les résidences annuelles d'artistes,
- Les ateliers d'hiver pour les travailleurs handicapés de l'ESAT,
- Les ateliers créatifs à destination des écoles, institutions et groupes en visite,
- La fête Art et Nature.





## (e) Le sentier Art et Nature

Ce sentier se constitue progressivement. Il est la trame permanente du PLAD, programmé sur dix années. Il est composé d'œuvres réalisées par les travailleurs handicapés de la Ferme de Chosal lors des ateliers créatifs ou ateliers d'hiver, ainsi que des œuvres réalisées chaque année par des artistes en résidence.

Les œuvres, dans leurs diversités, témoignent des enjeux et des questions relatives aux liens que l'Homme entretient avec la nature, dans un cadre de développement durable. Elles font également le parallèle avec des questions sociales relatives aux notions de différence, d'insertion et de reconnaissance.

#### II - CONTEXTE DE LA DEMANDE

#### (@) Les résidences annuelles d'artistes

Chaque année, un artiste reconnu est accueilli en résidence sur une période de un à deux mois, à l'issue de laquelle il est invité à produire une œuvre permanente en lien avec l'un des sites du parcours. L'œuvre réalisée aura impliqué, d'une manière ou d'une autre, les travailleurs de la Ferme de Chosal.

Le choix de l'artiste s'effectue à partir d'un appel national à projets, sélectionné par un jury réunissant des experts artistiques et les animateurs du projet (travailleurs et résidants, professionnels de la ferme).

Parce qu'ils sont sensibles à la démarche humaniste du PLAD de la Ferme de Chosal, les artistes de renommée internationale, en venant vivre et partager leur passion pour l'art à la ferme, provoquent un dialogue surprenant et inattendu entre l'art contemporain et la société, l'international et le local.

D'autres artistes sont associés chaque année à des productions plus éphémères (créations réalisées sur des temps de week-end ou sur une semaine). Des approches plus singulières peuvent être mises en avant, comme des démarches participatives, des réinstallations ou réactivations d'œuvre...





## Les ateliers d'hiver pour les travailleurs handicapés de l'ESAT

Dans le cadre des activités dites de soutien, des ateliers de pratique artistique destinés aux travailleurs handicapés de la Ferme de Chosal sont conduites par des intervenants artistiques. Les travailleurs sont accompagnés dans la découverte active de démarches, processus et matérialisation de projets de création, ils peuvent être formés à la médiation artistique. Dans le cadre de ces ateliers, ils participent aussi à l'aménagement et à l'entretien du sentier Art et Nature.

## Les ateliers créatifs à destination des écoles, institutions et groupes en visite

Le Pôle Land Art Départemental, c'est aussi une possibilité pour tous les groupes de s'initier au Land Art, au contact des professionnels de la ferme et des artistes. Plus de 1 500 personnes ont bénéficié de ces ateliers créatifs en 2012.

## La Fête Art et Nature

Chaque année, lors du dernier week-end de septembre, « la Fête Art et Nature » permet de présenter l'ensemble des œuvres créées dans l'année – œuvres majeures pérennes et éphémères réalisées lors des résidences d'artistes, production des ateliers créatifs.

Cette journée conviviale pour tous les publics propose pour les invités des animations, des ateliers créatifs et des temps de médiation avec les artistes. La fête 2012 a réuni plus de 800 personnes.

# 1 — Une inflexion vers des processus de création de type participatif

Pour l'année 2013, une inflexion artistique précise va être inscrite au cahier des charges accompagnant l'appel à projet de résidence : expérimenter de nouvelles relations entre l'artiste et les travailleurs handicapés. Les œuvres produites en résidence doivent impliquer et concerner encore fortement, d'une manière ou d'une autre les travailleurs handicapés de la Ferme de Chosal. C'est là l'une des forces et l'une des originalités du concept même du PLAD au sein d'un ESAT. Différentes manières d'impliquer les personnes handicapées ont été jusqu'à présent développées par les artistes en résidence : aide technique à la réalisation de l'œuvre, ateliers de pratique artistique disjoints de l'œuvre en cours de création, partage de moments de vie et d'échanges au sein des lieux d'hébergement des travailleurs, participation à la médiation des œuvres...

Une nouvelle étape sera expérimentée en 2013 : inviter en résidence un artiste dont le mode opératoire implique la participation de tiers, en l'occurrence notamment ou exclusivement les travailleurs de l'ESAT, tout en restant l'auteur et l'impulseur de l'œuvre.

Appel à projet : Fin 2012/Début 2013
Sélection de l'artiste : mars 2013
Déroulement de la résidence :
entre juin et septembre 2013
Inauguration de l'œuvre sur le sentier :
fin septembre 2013



# culture et handicap CUITU re unis

# 2 — Une programmation qui prend une dimension transfrontalière

Le programme Cultu[re]unis lancé par le comité régional franco-genevois (CRGF) à pour sujet la réflexion sur l'accueil des personnes en situation de handicap permanent ou temporaire dans les lieux culturels du territoire du CRGF (Région Rhône-Alpes, départements de la Haute-Savoie et de l'Ain, Cantons de Génève et de Vaud) et se matérialise sous la forme de projets concrets réunissant les professionnels de la culture et les représentants des milieux du handicap.

La Ferme de Chosal portera en 2013 dans ce programme un projet de résidence de trois artistes entre le département de la Haute-Savoie, le département de l'Ain et la ville de Genève.

A partir d'une problématique commune et croisée, chaque artiste développera un projet de création sur l'un des trois territoires, avec une structure s'impliquant dans les questions liant culture et handicap.

Sous réserve de modification et de validation, la Ferme de Chosal accueillera en résidence dans le cadre de ce projet l'artiste suisse Mireille Fulpius. Dans l'Ain, l'ESAT Cotière travaillera avec l'artiste haut-savoyarde Régine Raphoz et à Genève, la fondation Trajet (luttant contre l'exclusion de personnes souffrant de troubles psychiques) travaillera avec l'artiste belge Bob Verschueren.

Mise en œuvre : Eté/Automne 2013.



# 3 — L'enrichissement du sentier Art et Nature

L'artiste Sandy Avignon fait don de son œuvre Neverland au PLAD. Il s'agit d'une réplique grandeur nature de deux maisons et d'un hôtel du jeu de société Monopoly, symbolisant les constructions-kit qui régissent de plus en plus l'urbanisme rural. La Ferme de Chosal a souhaité réhabiliter l'œuvre sur son propre territoire qui confronte à la question de l'usage de l'espace rural, source d'activité sociale et professionnelle, au profit de l'espace urbain, enjeu de spéculation immobilière.

### 4 — Pratiques artistiques et médiations

l'aménagement des espaces aux abords de la Ferme et du sentier Art et Nature. Un artiste continuera de mener à un rythme saisonnier des ateliers hebdomadaires de sensibilisation et de pratique artistique avec les travailleurs handicapés de la Ferme de Chosal.

L'effort de formation à la médiation des travailleurs handicapés de la Ferme de Chosal sera valorisé sur les visites accompagnées.

(a) L'optimisation des supports d'information la présentation du travail des artistes et des personnes handicapées sur le terrain sera poursuivie, afin de permettre plus d'autonomie au public qui s'adonne à la visite libre.

Dans un avenir proche, l'effort de réflexion doit se poursuivre autour de la communication et de la sensibilisation sur les questions de l'art, du handicap et de la nature. Il doit pouvoir mener à la mise en place d'un centre ressource adapté, c'est-à-dire accessible à l'ensemble de nos publics et dans une marge de temps maximum, intégrant des technologies d'avenir et adaptées au fonctionnement de notre structure. Ce projet fera l'objet d'une recherche parallèle de mécénat.

#### IV — BUDGET ET DEMANDE DE FINANCEMENT

# 1 — Justification de l'aide demandée à la fondation MMA

Dans un contexte socio-économique et législatif tendu pour les ESAT, la Ferme de Chosal souhaite faire perdurer l'accès à la Culture pour tous et en particulier promouvoir un accès à la Culture de qualité, remarqué et remarquable, pour les personnes les plus fragilisées.

L'accès au sentier Art et Nature et la fête Art et Nature sont, de ce fait, libres et gratuits.

Les financements mobilisés chaque année sont donc importants et le partenariat financier est original : il s'appuie sur les capacités d'autofinancement de la Ferme, sur l'apport de fonds culturels publics conséquents et sur des aides privées exceptionnelles.

Le Mécénat de fondation est primordial pour conduire a bien notre projet et nous avons besoin chaque année d'un partenariat de Fondation important.

Après la fondation Hélène et Victor Barbour en 2010, le groupe Vauban Humanis en 2011, la fondation Véolia Environnement en 2012, nous serions heureux que la fondation MMA soutienne en 2013 le développement de notre projet.



# IV — BUDGET ET DEMANDE DE FINANCEMENT

# 2 – Budget prévisionnel 2013 du PLAD

CHARGES / Dépenses	2013	%
Prestations artistiques, démarche participative, acquisition des œuvres (Appel à projet 2013)	4 000	4,56%
Prestation artistique (sentier du Land Art) dont acquisition de l'œuvre - Projet transfrontalier - CRFG	11 000	12,55%
Réinstallation de l'œuvre de Sandy Avignon (don de l'artiste pour le sentier art et nature)	2 300	2,62%
Aide humaine et technique aux artistes (salaires des collaborateurs mobilisés sur le programme)	5 800	6,62%
Location et/ou achat équipement animation fête Art et Nature	2 800	3,19%
Animation artistique de la fête Art et Nature (compagnie Danse/musique)	2 000	2,28%
Communication - Frais graphique et conception	4 500	5,13%
Impression documents et signalétique + Cartels de médiation	3 500	3,99%
Charges de personnel :	16.00	
Direction projet (conduite projet, partenariat, communication)	12 000	13,69%
Secrétariat (administratif et financier)	3 500	3,99%
Comité de coordination et pilotage + frais de personnel dédiés à la fête Art et Nature	10 650	12,15%
Direction artistique	15 000	17,11%
Intervenants ateliers créatifs et médiation (projet transfrontalier - CRFG)	3 600	4,11%
Charges exceptionnelles personnel éducatif (découvertes et circuit transfrontalier)	2 100	2,40%
Frais de Résidence Artistes	2 400	2,74%
Frais d'inauguration fête Art et Naure	2 500	2,85%
TOTAL CHARGES	87 650	100%

# IV — BUDGET ET DEMANDE DE FINANCEMENT

PRODUITS / Recettes	2013	%
Mécénat local : MSA, Lions Club, CE Téfal, autres partenaires entreprises locales	10 000	11,41%
Région Rhône-Alpes - Fond d'Innovation Artistique et Culturel en Rhône-Alpes (FIACRE)	15 000	17,11%
Conseil Général - Direction Gérontologie et Handicap (valorisation)	3 500	3,99%
Conseil Général / Office Départemental de l'Action Culturelle	5 000	5,70%
Fonds Comité Régional Franco Genevois - projet Festival transfrontalier	18 000	20,54%
Communauté de Communes Pays de Cruseilles	4 000	4,56%
Fonds Cantonalisé CG Cruseilles	1 500	1,71%
Direction Régionale de l'Action Culturelle	8 000	9,13%
Fonds propres production Ferme	7 650	8,73%
SUBVENTION RECHERCHEE	15 000	17,11%
TOTAL PRODUITS	87 650	100%

